

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 50 (1932)
Heft: 56

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 8. März
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 8 mars
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

L. Jahrgang — L^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N^o 56

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 56

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-
mercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Warnung. — Mise en garde. / Ausländische Devisenbestimmungen. — Prescriptions
étrangères en matière de devises. / Postgroverkehr, internationaler, Ueberweisungs-
kurse. — Service international des virements postaux, cours de réduction. / Postcheck-
verkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst:

Schuldbrief E vom 27. Juli 1922, Belege Serie I Nr. 6166 für ein Ka-
pital von Fr. 10.000, haftend auf Buchholterberg-Grundst. Nrn. 1459, 1460,
1461, 1462 und 1463, und Röhrenbach-Grundst. Nrn. 488 und 489, der
Schuldner Christ, Roschi und Heinrich Schipbach.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes E wird aufgefordert, den-
selben innert 30 Tagen vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg,
dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser kraftlos erklärt
wird.

Schloss Thun, den 7. März 1932.

Richteramt, Thun,

Der Gerichtspräsident: Dannegger.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber
des vermissten, angeblich abbezahlten Kaufschuldbriefes für Fr. 1540 auf
Heinrich Wettstein, Jakob sel. Sohn, von und in Bietenholz-Ilinau, zugunsten
der Gebrüder Daniel Guggenheim, in Aussersihl, und Maier Guggenheim,
von Raudegg (Grossherzogtum Baden), datiert den 31. Juli 1882, lastend
auf zirka 27 Aren Waldung in der Stockrüti, Gemeindebann Hegnau, letzt-
bekannter Schuldner: Hrh. Wettstein, Heinrichs sel., von und in Bietenholz-
Ilinau, bzw. dessen Erben; letztbekannter Gläubiger: der Schuldner, oder
wer sonst über diesen Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, innert Jahres-
frist, gerechnet von der ersten Ausschreibung im Schweizerischen Handels-
amtsblatt an, der Bezirksgerichtskanzlei Uster vom Vorhandensein der Ur-
kunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Uster, den 8. September 1931.

(W 385)

Das Bezirksgericht.

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, summons le détenteur
inconnu des obligations au porteur de l'emprunt genevois de 1880, 3 %, n^{os}
210236, 210237, 210238 et 210240, au montant de fr. 100 chacune, de les
produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater
de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

S. 14 (W 77)

Tribunal de première instance de Genève:

Aug. Bernoud.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Landwirtschaftliche Maschinen, Automobile usw.
— 1932. 4. März. Aktiengesellschaft Thommen & Cie., mit Sitz in Bern,
Fabrikation und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Automobilen
usw. (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2560). Neu wurde
in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt: Werner
Küng, von Muri (Aargau), Kaufmann, in Bern.

4. März. Garage Effingerstrasse A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B.
Nr. 185 vom 11. April 1930, Seite 781). Neu wurde in den Verwaltungsrat,
ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt: Werner Küng, von Muri (Aargau),
Kaufmann, in Bern.

Papeterie- und Bureauartikel. — 4. März. Aus der Firma
G. Kollbrunner & Cie., Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Bern, Papeterie-
und Bureauartikel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 5. Juli 1921, Seite 1361), ist der
Gesellschafter Gottlieb Kollbrunner-Konzelmann ausgetreten. Die Gesell-
schaft wird durch die andern Gesellschafter Emil Georg Gottlieb Koll-
brunner und Walter Kaegi-Kollbrunner in unveränderter Weise weiterge-
führt.

Fabrikation von Schuhschäften. — 4. März. Die Firma
Kaiser & Wyss, Kollektivgesellschaft in Bern, Fabrikation von Schuh-

schäften (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1930, Seite 792), hat sich aufge-
löst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzel-
firma «Edmund Kaiser», in Bern.

Inhaber der Firma Edmund Kaiser, in Bern, ist Johann Edmund Kaiser,
von Biberist b. Solothurn, in Bern. Der Inhaber übernimmt Aktiven und
Passiven der erloschenen Firma Kollektivgesellschaft «Kaiser & Wyss», in
Bern, Fabrikation von Schuhschäften, Wattenwilweg 9.

Haushaltungsartikel usw. — 4. März. Die Einzelfirma
Manfred Lory, Haushaltsartikel und chemisch-technische Produkte, in
Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 96), ist infolge Assozia-
tion erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesell-
schaft «Joss & Lory, JOLO Handelsgesellschaft», in Bern.

Armin Rudolf Joss, von Worb, und Manfred Otto Lory, von Konol-
fingen-Stalden, beide in Bern, haben unter der Firma Joss & Lory, JOLO-
Handelsgesellschaft, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, wel-
che am 1. März 1932 ihren Anfang nahm. Diese übernimmt Aktiven und
Passiven der erloschenen Einzelfirma «Manfred Lory», in Bern. Die Firma
wird rechtsgültig durch die Unterschriften der beiden Gesellschafter ver-
pflichtet. Vertretung in Haushaltsartikeln und chemisch-technischen Pro-
dukten, Länggassstrasse 21 a.

Waren aller Art. — 4. März. Inhaber der Firma Paul Stäheli,
in Bern, ist Paul Stäheli, von Egnach (Thurgau), in Bern. Vertretung in
Waren aller Art. Grüner Weg 9.

5. März. Die Genossenschaft unter der Firma Genossenschaft central-
schweizerischer Ziegeleibesitzer, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 163 vom
17. Juli 1931, Seite 1562), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversam-
lung vom 7. Dezember 1931 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die Genos-
senschaft bezweckt nun auch die Regelung des Warenverkaufs im Genos-
senschaftsgebiet (Schaffung einer Verkaufsstelle). Unterschrift wird
erteilt an: Otto Widmer, von Brittnau, Geschäftsführer, in Bern. Er zeichnet
kollektiv mit einem Mitgliede des Verwaltungsrates. Die übrigen publizierten
Tatsachen bleiben unverändert.

5. März. Unter der Firma Lanz-Feuerlöcher-Genossenschaft Bern hat
sich, mit Sitz in Bern, auf unbeschränkte Zeitdauer eine Genossen-
schaft gebildet. Die Statuten datieren vom 2. März 1932. Dieselbe bezweckt
den Vertrieb des Trockenfeuerlöschers System Lanz mit allem Zubehör.
Sie kann sich auch an gleichartigen Geschäften beteiligen, Filialen errichten,
bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen oder mit solchen fusionieren.
Zum Eintritt als Genossenschaftler ist eine schriftliche Anmeldung erforder-
lich. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Gegen einen abwesen-
den Entscheid steht dem Bewerber das Rekursrecht innert 30 Tagen an die
Genossenschaftsversammlung zu, welche endgültig entscheidet. Jeder Ge-
nossenschaftler hat bei seinem Eintritt mindestens einen auf den Namen lau-
tenden Anteilschein von Fr. 100 zu zeichnen und einzubezahlen. Die Abtre-
tung von Anteilscheinen an Genossenschaftler erfolgt durch Zessionsvermerk
auf den Titeln, an Nichtgenossenschaftler zudem nach erfolgter Genehmi-
gung durch den Vorstand. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäfts-
jahres auf sechsmonatliche Kündigung hin erfolgen. Als Rechnungsjahr gilt
das Kalenderjahr. Für die Aufnahme der Bilanz sind die Bestimmungen des
Art. 656 O. R. massgebend. Von dem sich ergebenden Reingewinn fallen
10 % in den Reservefonds bis derselbe 50 % des Kapitals erreicht hat;
vom Rest erhält das Genossenschaftskapital eine ordentliche Verzinsung bis
zu 5 %; vom verbleibenden Rest stehen 25 % dem Vorstände und 75 % der
Genossenschaftsversammlung zur Verfügung. Jede persönliche Haftbarkeit der
Mitglieder der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossen-
schaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Kon-
trollstelle. Der Vorstand besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern; er vertritt die Ge-
nossenschaft nach aussen. Jedes Vorstandsmitglied führt die rechtsverbind-
liche Einzelunterschrift. Zurzeit ist einziges Vorstandsmitglied: Fritz Pauli,
von Alchenstorf, Kaufmann, in Zollikofen. Geschäftslokal: Effingerstrasse
Nr. 2.

Bureau Biel

Putzmittel für Möbel und Silber. — 3. März. Inhaber der Firma
Reynold Vuilleumier, in Biel, ist Reynold Vuilleumier, von Tramelan, in Biel.
Fabrikation und Handel in Putzmitteln für Möbel und Silber. Neumarkt-
strasse 10.

4. März. Die Aktiengesellschaft Pierres d'Horlogerie S. A., in Biel (S. H.
A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1930, Seite 1602), wird im Handelsregister infolge
Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma
Vereinigte Leinenwebereien Worb und Scheitlin & Cie. A. G. (Worb & Scheitlin
A. G.), mit Sitz in Worb (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1927, Seite 527),
ist infolge Todes ausgetreten: Oskar Scheitlin; seine Unterschrift als Dele-
gierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Eine Ersatzwahl hat noch nicht
stattgefunden. Mit der Vertretung der Gesellschaft nach aussen beauftragt
der Verwaltungsrat in Abänderung des bisherigen Zustandes: Den neue-
gewählten Direktor Wilhelm Krügle, von Oberburg, wohnhaft in Burgdorf
(bisher Prokurist) und die mit der Prokura betrauten Richard Wassmer,
von Frauenfeld, in Burgdorf (bisher), und Eduard Fischer, von Brienz, in Burg-
dorf (neu). Für die Gesellschaft werden zeichnen: Wilhelm Krügle, Direktor,
kollektiv mit Richard Wassmer oder Eduard Fischer, oder aber die beiden
Prokuristen Richard Wassmer und Eduard Fischer kollektiv unter sich.

Bureau Thun

Bäckerei, Konditorei. — 4. März. Inhaber der Firma **Alfred Jakob-Howald**, mit Sitz in Thun, ist Alfred Jakob, von Langnau i. E., wohnhaft in Thun. Bäckerei und Konditorei. Mittlere Strasse 28.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Bäckerei, Konditorei. — 1932. 1. März. Der Inhaber der Firma **Xaver Hegi**, Bäckerei und Konditorei, in Hoehdorf (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1915, Seite 6). Xaver Hegi ist nun Bürger von Hochdorf.

Buehdruckerei, Papeterie. — 1. März. Inhaber der Firma **Jakob Leutenegger**, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, ist Jakob Leutenegger, von Wängi (Thurgau), in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Buchdruckerei und Papeterie.

Restaurant. — 1. März. Die Firma **Frau Wwe. Buchmann**, Restaurantsbetrieb zum Sommerhaus, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1927, Seite 464), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

1. März. Der Inhaber der Firma **Maschinenfabrik Hochdorf, A. Villiger, vorm. Frey & Cie.**, Maschinenfabrikation, in Hoehdorf (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1914, Seite 659). Albert Villiger ist Bürger von Hochdorf.

Kolonialwaren. — 2. März. Die Firma **Leo Bussmann**, Kolonialwaren, in Hoehdorf (S. H. A. B. Nr. 253 vom 14. Oktober 1921, Seite 1994), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers unbekannt wohin von Amtes wegen gestrichen.

Kinematograph. — 2. März. Jean Henri Brandt, von Genf, in Luzern, ist Inhaber der Firma **Jean H. Brandt**, in Luzern. Betrieb des Kino Apollo. Hertensteinstrasse 33.

Kinematograph, Filmfabrikation. — 2. März. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Burkhardt**, Betrieb des Kino Apollo und Filmfabrikation, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Februar 1932, Seite 474), verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Filmfabrikation, und als Geschäftslokal: Grabenstrasse 4—6.

2. März. **Hilfsskassa Grosswangen Bank**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Grosswangen und Filiale in Sursee, unter der Firma **Hilfsskassa Grosswangen Bank, Filiale Sursee** (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1930, Seite 551). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1932 wurde eine Teilrevision der Statuten vorgenommen, die folgende drittinteressierende Tatsachen betrifft: Durch Einfügung eines Abs. 2 in § 9 der Statuten wurde der Verwaltungsrat ermächtigt, abgesehen von der Filiale Sursee und den bestehenden Einnehmereien, fernere Filialen und Agenturen zu errichten. Durch Abänderung von § 22 der Statuten ist nun die mögliche Zahl der Verwaltungsratsmitglieder (statt wie bisher auf 5—7) auf 5—9 festgesetzt.

Mechanische Werkstätte, Velos usw. — 3. März. Die Firma **Ernst Felber**, in Rain, mechanische Werkstätte, Maschinen- und Velohandlung (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1928, Seite 223), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Musikinstrumentenhandel usw. — 3. März. Der Inhaber der Firma **Niklaus Matt**, in Münster (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1922, Seite 456), ist nun Bürger von Walehwil und Münster und verzeigt als Geschäftsnatur: Musikinstrumentenhandel und Reparaturwerkstätte.

Bäckerei, Handlung, Obsthandel. — 3. März. Die Firma **Alois Meier**, Bäckerei und Handlung, in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1926, Seite 171), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Meier & Cie.**, Obsthandel, in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 17), hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alois Meier», in Dagmersellen, auf 1. Januar 1930 übernommen und verzeigt daher als weitere Geschäftsnatur: Bäckerei und Kolonialwarenhandlung.

3. März. Die Firma **Georg Kaufmann-Heer, Maurermeister**, in Horw (S. H. A. B. Nr. 281 vom 29. November 1918, Seite 1851), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

RandschindelFabrik, Pflastersteinfabrikation. — 3. März. Aus der Kollektivgesellschaft **Friedrich Wüthrich & Söhne**, RandschindelFabrik, in Werthenstein (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1924, Seite 481), ist der Gesellschafter **Friedrich Wüthrich, Vater**, infolge Todes ausgeschieden. Neu in die Gesellschaft ist eingetreten dessen Witwe, **Elisabeth Wüthrich-Wüthrich**, von Langnau (Bern), in Werthenstein. Die Firma wird deshalb durch die Genannte wie durch die bereits eingetragenen Kollektivgesellschaften **Friedrich Wüthrich, jun.**, und **Christian Wüthrich** unter der Fassung **Wwe. Wüthrich & Söhne** weitergeführt. Als Geschäftsnatur wird, abgesehen von RandschindelFabrikation, nun noch verzeigt: Pflastersteinfabrikation und Materialgewinnung.

Holz und Kohlen. — 3. März. Inhaber der Firma **Hans Aregger**, in Ebikon, ist Hans Aregger, von Romoos, in Ebikon. Holz- und Kohlenhandlung

Metzgerei, Viehhandel. — 3. März. Die Firma **Otto Schmidiger**, Metzgerei, Charcuterie, Gross- und Kleinviehhandel, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 205 vom 5. September 1925, Seite 1502), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers unbekannt wohin von Amtes wegen gestrichen.

Mosterei. — 3. März. Inhaber der Firma **Stephan Bühler**, in Willisau-Stadt, ist Stephan Bühler, von Menznau, in Willisau-Stadt. Betrieb einer Mosterei.

Radio und elektrotechnische Apparate. — 3. März. Hans Rauber, sowie Wwe. Marie Rauber-Wicki, beide von Egerkingen (Solothurn), in Luzern, haben unter der Firma **Rauber & Co.**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. März 1932 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Rauber, Kommanditärin mit der Einlage von Fr. 2000 ist Wwe. Marie Rauber. Vertretung in Radio und elektrotechnischen Apparaten, sowie Vertretungen aller Art. Zürichstrasse 63.

Schreinerei. — 3. März. Der Inhaber der Firma **Giuseppe Mantovani**, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Fensterfabrikation, in Horw (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1929, Seite 1679), hat den persönlichen Wohnsitz nach Horw verlegt.

Bonneterie usw. — 3. März. Die Inhaberin der Firma **Frau Altra Platzer, Versandhaus Brünig**, Bonneterie, in Hergiswil a. See, eingetragen

im Handelsregister des Kantons Nidwalden seit dem 5. September 1931, publiziert im S. H. A. B. Nr. 209 vom 9. September 1931, Seite 1956. Frau **Afra Platzer** geborene **Tschupp**, von Stüls (Tirol), hat den persönlichen und den Geschäftssitz nach **Luzern** verlegt. Die Firma lautet nunmehr **Afra Platzer**. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Versandhaus «Brünig» für Bonneterie und Manufakturwaren. Zürichstrasse 26.

3. März. «Luzerner Kantonalbank», mit Hauptsitz in Luzern und Zweigniederlassung in Hochdorf, unter der Firma **Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf** (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1927, Seite 1274). Der Verwalter **Leonhard Schmid** ist nun Bürger von Hochdorf.

3. März. **Beamten-Pensionskasse der Aktiengesellschaft Brown-Boveri & Cie.**, Stiftung, mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 51 vom 4. März 1925, Seite 359). Der Verwalter **Leonhard Schmid** ist nun Bürger von Hochdorf.

Freiburg — Fribourg — Friburge

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1932. 3. mars. La société coopérative **Caisse d'Epargne d'Albeuve**, dont le siège est à Albeuve (F. o. s. du e. du 24 décembre 1927, n° 302, page 2265), a nommé **Arsène Descuves**, agriculteur, de et à Albeuve, comme secrétaire en remplacement de **Jeanne Gurtner** qui ne fait plus partie du comité et dont la signature est éteinte et radiée. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Châtel-St-Denis

29 février. Les associations ci-après désignées, éteintes depuis longtemps, sont radiées d'office sur la décision prise ce jour, par le président du Tribunal de l'arrondissement de la Veveysse à Châtel-St-Denis, en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce, ce conformément à l'art. 4 de l'ordonnance I du 27 décembre 1910:

1. **Club Alpin Châtelois**, ayant son siège à Châtel-St-Denis (F. o. s. du e. du 27 novembre 1909, n° 295, page 1963).

2. **Vélo-Club de Châtel-St-Denis**, ayant son siège à Châtel-St-Denis (F. o. s. du e. du 14 novembre 1905, n° 445, page 1777).

3. Association de chant. — **La Bienvenue**, association de chant, ayant son siège à Progens (F. o. s. du e. du 16 juin 1910, n° 156, page 1094).

4. **Société de Jeunesse de la Verrerie**, ayant son siège à Progens, à l'Union fédérale de la Verrerie (F. o. s. du e. du 10 février 1908, n° 33, page 222).

5. **Oeuvre de Lourdes**, ayant son siège à Remaufens (F. o. s. du e. du 10 août 1907, n° 200, page 1419).

6. **Société de Tir au flobert de Semsales**, ayant son siège à Semsales (F. o. s. du e. du 17 mars 1908, n° 64, page 445).

7. Association de chant. — **La Grégorienne**, association de chant, ayant son siège à Semsales (F. o. s. du e. du 9 avril 1908, n° 88, page 22).

8. **Société de Jeunesse de Semsales**, ayant son siège à Semsales (F. o. s. du e. du 10 février 1908, n° 33, page 222).

Objets en bois. — 4 mars. Le chef de la maison **Hilaire Monnard**, feu Michel, à Attalens, boulangerie, épicerie (F. o. s. du e. du 21 septembre 1911, n° 234, page 1579), fait insérer qu'il change son genre de commerce. Il cesse son commerce de boulangerie-épicerie pour entreprendre le commerce d'objets en bois découpés.

Hôtel. — 4 mars. Le chef de la maison **Fabien Bapst**, à Porsel, est **Fabien feu Maxime Bapst**, originaire de Pont-la-ville, à Porsel. Exploitation de l'Hôtel de la Fleur de Lys, à Porsel.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Batthal

1932. 27. Februar. Der Verein unter dem Namen **Schützengesellschaft Mümliswil**, in Mümliswil (S. H. A. B. Nr. 258 vom 16. Oktober 1908, Seite 1785), hat unter Bezugnahme auf Art. 52 und 60 Z. G. B. in seiner Generalversammlung vom 18. April 1931 die Löschung im Handelsregister beschlossen; er besteht unter gleichem Namen ohne Eintragung weiter.

Bureau Grenchen-Bettlach

Chemisch-technische Produkte. — 3. März. Inhaber der Firma **Leo Brotschi**, in Grenchen, ist **Leo Brotschi, Leos**, von Selzach, in Grenchen. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Däderizstrasse 36.

Bureau Kriegstetten

Schmiede, landwirtschaftliche Maschinen. — 4. März. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Mutti**, in Horriwil, ist **Fritz Mutti**; von Bolligen bei Bern, in Horriwil. Betrieb einer Schmiede, sowie Fabrikation und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Gebäude Nr. 24.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1932. 3. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. für Dentalwaren**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 1. Juli 1931, Seite 1433), erteilt Einzelprokura an **Paul Heidlauflauf**, von und in Basel.

Schuhwaren. — 3. März. Die Firma **Schmid-Vogel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 29. Juni 1928, Seite 1282), Handel in Schuhwaren, ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Bankgeschäft. — 3. März. Aus der Kommanditgesellschaft **Paul Sauphar & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1929, Seite 1002/03), ist der Kommanditär **André Lazard** infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 100,000 ist erloschen.

Pinsel, Hirschleder usw. — 3. März. Inhaber der Firma **Albert Gold**, in Basel, ist **Albert Gold-Dunkel**, von und in Basel. Handel in Pinseln, Hirschleder, Schwämmen en gros und Malerbedarfartikeln. Oberalpstrasse 34.

Papierwaren. — 4. März. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Karl Essig & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1931, Seite 232), ist als weiterer Kommanditär mit der Summe von Fr. 10,000 eingetreten **Fritz Leuenberger-Achermann**, von Walterswil (Bern), in Basel.

Lichtpausanstalt usw. — 4. März. Inhaber der Firma **Eugen Stotz**, in Basel, ist **Eugen Stotz-Brunns**, von Biel (Bern), in Basel. Lichtpausanstalt, Handel in Zeichenpapieren. St. Alban-Anlage 2.

Waren aller Art. — 4. März. Unter der Firma **Sibloba A.-G.** Basel besteht auf Grund der Statuten vom 29. Februar 1932, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft zum Handel mit Waren aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Sylvain Bloch-Meyrat, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Eichenstrasse 27.

Leder, Lederwaren usw. — 4. März. Der Inhaber der Firma **Wilhelm Afflerbach, vorm. Baumgartner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1926, Seite 1780), nimmt des fernern in die Natur seines Geschäftes auf Handel in Lederwaren.

Elektrische Installationen. — 4. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Keller & Locher**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1929, Seite 907), elektrische Installationen, hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans Keller», in Basel.

Inhaber der Firma **Hans Keller**, in Basel, ist Johann Friedrich Keller-Vogelsang, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Keller & Locher», in Basel. Elektrische Installationen. Feldbergstrasse 29.

Elektrische Installationen. — 4. März. Emil Locher-Siegrist, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Basel, und Anna Kyd, von Wesen (St. Gallen), in Oberegg (Appenzell I.-Rh.), haben unter der Firma **E. Locher & Co.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Emil Locher-Siegrist ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Anna Kyd ist Kommanditistin mit Fr. 3000. Elektrische Installationen. Schanzstrasse 9.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Wein, Käseartikel. — 1932. 3. März. Inhaber der Firma **Alphons Helfenberger**, in Arnegg-Gossau, ist Alphons Helfenberger, von Gossau, in Arnegg-Gossau. Weinhandel und Handel mit Käseartikeln; Hauptstrasse.

Spenglerei, Haushaltsartikel. — 3. März. Inhaber der Firma **Hans Wiget**, in Bruggen-St. Gallen W., ist Hans Wiget, von Flawil, in Bruggen. Spenglerei und Installationsgeschäft, Handel in Haushaltsartikeln; Distelstrasse 8.

Steinmetzgeschäft, Zementwaren. — 3. März. Inhaberin der Firma **Wwe. Dörig**, in St. Gallen O., ist Frau Wwe. Frida Marie Dörig, von Appenzell, in St. Gallen W. Die Firma erteilt Einzelprokura an Albin Faht, von Deutschland, in St. Gallen W. Steinmetzgeschäft und Zementwarenfabrikation; Aepplstrasse 33.

Eisen, Steinkohlen. — 3. März. Die Firma **Eduard Fornaro**, Eisen- und Steinkohlenhandlung, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1894, Seite 10), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Eisen und Kohlen. — 3. März. Inhaber der Firma **Eduard Fornaro**, in Rapperswil, ist Eduard Fornaro, von und in Rapperswil. Eisen- und Kohlenhandlung; Hauptplatz.

4. März. Inhaber der Firma **Ulrich Müller, St. Galler Volksbäckerei**, in St. Gallen C., ist Ulrich Müller, von Herisau (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen C. Bäckerei und Konditorei; Geltenwilenstrasse 15.

Parfumerie, chemische Produkte. — 4. März. Mathias Eggenberger, von Grabs, und Emil Dürr, von Gams, beide in Grabs, haben unter der Firma **Eggenberger & Dürr**, in Grabs, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1932 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Parfumerie- und chemischen Produkten; Bündli.

Chemisch-technische Produkte. — 4. März. Die Firma **Hans Baerlocher**, chemisch-technische Produkte (Seifenfabrikation), in Thal (S. H. A. B. Nr. 274 vom 24. November 1931, Seite 2503), ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «H. Baerlocher & Co. Spezialseifen-Fabrikation Rheineck».

Hans Baerlocher, von und in Thal, und Robert Baschung, von Mümliswil (Solothurn), in Rorschacherberg, haben unter der Firma **Hans Baerlocher & Co. Spezialseifen-Fabrikation, Rheineck**, in Rheineck, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Baerlocher. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Robert Baschung. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Baerlocher». Chemisch-technische Produkte (Seifenfabrikation); Brasselmühle.

4. März. **Darlehenskassengenossenschaft Muolen-Hagenwil & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Muolen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 30. Juni 1931, Seite 1422). Gottlieb Hug ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt Anton Wehrle, Landwirt, von und in Muolen. Der Präsident bzw. der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Stickerei. — 4. März. Die Firma **Oswald Schneider**, Schiffstickerei, in Wil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 19), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

4. März. Der Verein unter der Firma **Schützengesellschaft St. Margrethen**, mit Sitz in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 137 vom 31. Mai 1912, Seite 979), verzichtet unter Bezugnahme auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 26. September 1931 auf die Eintragung im Handelsregister. Er besteht ohne Eintrag weiter und wird im Handelsregister gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 4. März. Die Firma **Frölicher, Holz- und Kohlenhandlung, vormals Hans Walz**, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 180 vom 5. August 1930, Seite 1650), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Wasserversorgungsunternehmen. — 4. März. Die Firma **Gebr. Meier**, Wasserversorgungsunternehmen, Handel mit Wasserleitungsartikeln, in Brugg (S. H. A. B. 1920, Seite 1223), erteilt Einzelprokura an Hans Kalt, von Schwaderloch, in Brugg.

Tuch- und Massgeschäft. — 4. März. Die von der Firma **Traugott Frey & Cie.**, Tuch- und Massgeschäft, Konfektion, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1930, Seite 571), an Camillo Gallivaggi erteilte Prokura ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1932. 4. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Metzgermeistergenossenschaft Kreuzlingen & Umgebung**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in Tägerwilen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1919, Seite 270), sind Jakob Schwarz, Präsident, Alfred Läubli, Aktuar, und Jakob Rutishauser, Kassier, ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Fritz List, Metzgermeister, von und in Kreuzlingen. Der Sitz der Genossenschaft wurde damit nach Kreuzlingen verlegt. Ferner wurden neu in den Vorstand gewählt: Ernst Müller, von und in Kreuzlingen, als Aktuar, und Jakob Schwarz, junior, von und in Tägerwilen, als Kassier; beide Metzgermeister. Präsident, Aktuar und Kassier führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Herren- und Knabenkonfektion. — 4. März. Inhaber der Firma **Alois Rogger**, in Amriswil, ist Alois Rogger, Sohn, von Schenkon (Luzern), in Amriswil. Herren- und Knabenkonfektion.

Heuhandel. — 4. März. Inhaber der Firma **Jakob Schmid, Heuhändler**, in Mettlen, ist Jakob Schmid, Sohn, von und in Mettlen. Heuhandel.

Kurzwaren, Strümpfe usw. — 4. März. Inhaberin der Firma **Pierina Facen**, in Erlen, ist Frau Pierina Facen, italienische Staatsangehörige, in Erlen. Handel mit Kurzwaren, Strümpfen, Unterkleidern.

Technische Spezialartikel. — 4. März. Inhaber der Firma **Karl Brühlmann**, in Weinfelden, ist Karl Brühlmann, von Mühlebach-Amriswil, in Weinfelden. Vertrieb technischer Spezialartikel.

Drucksachen, Wasserstrahlungs- Ableiteapparate usw. — 4. März. Inhaber der Firma **Albert Dudli**, in Kreuzlingen, ist Albert Dudli, von Oberbüren (St. Gallen), in Kreuzlingen. Vertrieb von Drucksachen, Wasserstrahlungs-Ableitapparaten und Stickereien. Esslenstrasse 33.

4. März. Unter dem Namen **Gewerkschaftskartell Arbon** bilden die Gewerkschaftsverbände auf dem Platze Arbon, welche dem Schweiz. Gewerkschaftsbund angeschlossen sind, einen Verein im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. mit Sitz in Arbon. Die Statuten wurden am 15. Februar 1932 festgelegt. Der Zweck des Gewerkschaftskartells Arbon ist die Wahrung und Förderung der Interessen der organisierten Arbeiterschaft auf kantonalem und lokalem Boden durch: a) Propaganda für den gewerkschaftlichen Zusammenschluss der Arbeiter in Industrie, Gewerbe, öffentlichen Betrieben und Verwaltungen unter spezieller Berücksichtigung der Kategorien, in denen die Organisation schwach ist; b) Pflege der Solidarität der Arbeiterschaft der verschiedenen Berufe; c) Wahrung der gemeinsamen Interessen in Fragen der Sozial- und Wirtschaftspolitik; d) Förderung der Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge und der allgemeinen Bildungsbestrebungen der Arbeiterschaft; e) Wahrung der gemeinsamen Interessen auf ausserkantonalem, kantonalem und lokalem Gebiete in bezug auf die Unterstützung der Fürsorgeinstitutionen der Gewerkschaften durch öffentliche Mittel (Subventionierung der Arbeitslosenstellen usw.); f) Wahrung der Interessen der Arbeitslosen. Die Aufnahme in den Verein erfolgt jederzeit durch die Delegiertenversammlung. Mit dem Ausscheiden aus dem Gewerkschaftsbund erlischt auch die Mitgliedschaft beim Gewerkschaftskartell. Der betreffende Verein ist jedoch für die bis zum Ausscheiden bestehenden Verbindlichkeiten haftbar. Ein fester Beitrag ist nicht vorgesehen. Ergibt sich die Notwendigkeit, einen Beitrag zu erheben, so wird dieser pro Kopf der Mitgliederzahl der einzelnen Sektionen festgelegt (weibliche Mitglieder die Hälfte). Die Organe des Vereins sind: die Urabstimmung (Urnenabstimmung in den angeschlossenen Sektionen oder deren Gruppen), die Delegiertenversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern, die Präsidentenkonferenz und die Rechnungsprüfungskommission. Der Präsident des Vorstandes führt kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein. Präsident ist Oswald Müller, Sekretär der Metallarbeitergewerkschaft Arbon, von Murgenthal (Aargau), in Arbon; Aktuar: Otto Kunz, Redaktor, von Wald (Zürich), in Arbon, und Kassier: Hans Schweizer, Dreher, von Berg (Thurgau), in Arbon.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

Impresa costruzioni, ghiaia. — 1932. 25 febbraio. Sotto la ragione sociale **Fratelli Scapozza fu Luigi**, impresa, in Olivone, si è costituita una società in nome collettivo tra **Fulvio Scapozza**, in Olivone, ed i di lui fratelli **Angelo**, **Brenno** e **Sergio**, tutti da ed in Olivone. La firma sociale viene conferita al socio **Fulvio Scapozza**. La società ha avuto inizio a partire dal 1° gennaio 1932. Impresa costruzioni, ghiaia.

Ufficio di Bellinzona

Fabbrica di zoccoli. — 4 marzo. Titolare della ditta individuale **Minotti Giulio**, in Bellinzona, è Giulio Minotti fu Francesco, di ed in Bellinzona. Fabbrica di zoccoli. Via Caminata, casa Chicherio.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze in generi diversi. — 5 marzo. Titolare della ditta **Walter Galli**, in Lugano, è Walter Galli fu Guglielmo, da Rovio, domiciliato a Lugano. Rappresentanze in generi diversi. Via Trevano 9.

Distretto di Mendrisio

Trasporti internazionali. — 4 marzo. Giuseppe Albini di Giacomo, ha cessato di far parte della società in nome collettivo **Bianchi e Ci.**, trasporti internazionali, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 14 ottobre 1924, n° 241, pagina 1696, e del 12 marzo 1928, n° 60, pagina 483), di conseguenza anche la sua firma è estinta. La società continua cogli altri soci firmanti collettivamente e la ragione sociale viene cambiata in quella di «Bianchi e Co.».

4 marzo. La società anonima **S. A. Chemiserie Mendrisio (A. G. Wäsche-fabrik Mendrisio)**, fabbricazione e vendita di biancheria, ecc., con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 26 maggio 1925, n° 119, pagina 918, e del 28 luglio 1927, n° 174, pagina 1385), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento decretato dalla pretura di Mendrisio il 18 febbraio 1932.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Librairie-papeterie. — 1932. 5 mars. Le chef de la maison **Marcel Gaillard**, à Martigny-Ville, est **Marcel Gaillard**, de et à Martigny-Ville. Librairie-papeterie, articles de bureau.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Boudry

Tous produits. — 1932. 4 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1932 la société anonyme **Finex S. A.**, ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 5 février 1927, n° 30, 23 et 31 mai 1929, n° 117, et 124 et 1^{er} novembre 1930, n° 256), a décidé de transférer le siège social à Peseux. La société a pour but: l'importation, l'exportation et la représentation de tous produits. La durée de la société est indéterminée. Les statuts datent du 28 janvier 1927 et ont été révisés les 13 mai 1929 et 13 octobre 1930. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications concernant les tiers ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres qui confère la signature sociale. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Marc-Abel Kaufmann, originaire de Chézard-St-Martin (Neuchâtel), industriel, domicilié à Peseux. Bureaux: Rugin 12.

Genf — Genève — Ginevra

Marchands-tailleurs. — 1932. 3 mars. La société en nom collectif **Ritossa et Burnier, en liquidation**, marchands-tailleurs, à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1922, page 488), est radiée suite de la clôture de sa liquidation.

3 mars. La **Société de l'Immeuble Boulevard de Saint-Georges N° 62**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1930, page 2280), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 février 1932, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Félix Ikka, négociant, de nationalité polonaise, à Genève, en remplacement de Dominique Vugliano, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Molard n° 11, chez l'administrateur.

3 mars. La **Société Immobilière rue Schaub, lettre I**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1929, page 555), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à 3 membres, qui sont: Jean L'Huillier, président; Pierre L'Huillier, secrétaire, tous deux régisseurs, de et à Genève, et Fernand Muller, professeur de piano, de Payerne (Vaud), domicilié à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Paul Muller, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 5, rue Petitot (régie J. Th. L'Huillier et ses fils).

3 mars. La **Société Immobilière Rue Versonnex**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1929, page 2373), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 janvier 1932, dont procès-verbal a été dressé par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, réduit son capital de fr. 31,000 à fr. 30,000 par le remboursement des 200 actions ordinaires de fr. 5 chacune. Les 60 actions privilégiées de fr. 500 chacune, devenant ordinaires, le capital social actuel est donc de fr. 30,000, divisé en 60 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication.

3 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire en date du 2 mars 1932, la **Société Immobilière Rue de la Confédération N° 14**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1930, page 1054), a nommé comme seul administrateur, avec signature sociale, Georges Klink, bijoutier, de et à Genève, en remplacement d'Albert Chappuis, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 6, Place Claparède, chez l'administrateur.

4 mars. La **Société anonyme immobilière « Soleil Matin et Soir »**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1929, page 555), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à 3 membres, qui sont: Jean L'Huillier, président; Pierre L'Huillier, secrétaire, tous deux régisseurs, de et à Genève, et Fernand Muller, professeur de piano, de Payerne (Vaud), domicilié à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Paul Muller, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

Articles divers. — 4 mars. Le chef de la maison **Paul Chatelain**, à Genève, est Paul-Albert Chatelain, de Genève, y domicilié. Commerce et représentation d'articles divers. 6, rue Dubois-Melly.

4 mars. Le conseil d'administration de la société anonyme sous la raison sociale **Société Anonyme Fiduciaire Suisse (Schweizerische Treuhandgesellschaft) (Swiss Trust Company) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera)**, avec siège principal à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1931, page 2796), a nommé comme fondateurs de pouvoirs: André Broenimann, de Peseux (Neuchâtel), domicilié à Bâle; Gaston Dubied, avocat, de Boveresse (Neuchâtel), domicilié à Binningen (Bâle-Campagne), qui engagent la société en signant par procuration collective avec un membre du conseil d'administration ou avec un membre de la direction.

4 mars. **Société anonyme des Minoteries de Plainpalais**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mai 1931, page 957). Le conseil d'administration a conféré prouration individuelle à Jacques Kirschmann, d'Echichens (Vaud), domicilié à Pinchat.

Articles de maroquinerie, etc. — 4 mars. Le chef de la maison **Jean van Hollebeke**, à Genève, est Jérôme-Jean-Baptiste van Hollebeke, de nationalité belge, domicilié à Genève. Représentation de maroquinerie, articles d'ameublements et divers. 21, rue Ferdinand Hodler.

Charcuterie. — 4 mars. Inscription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la F. o. s. du c.

Le chef de la maison **Fernand-Charles Mosetti**, à Genève, est Fernand-Charles Mosetti, de Sessa (Tessin), domicilié à Genève. Charcuterie. 11, rue Amat.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chau-de-Fonds

1932. 4 mars. **Helg Cécile-Marie**, née le 23 juin 1885, régleuse, originaire de Delémont, domiciliée à La Chau-de-Fonds Rue de la Serre n° 6.

Edg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Publication rectificative — Berichtigte Publikation

(concernant la date de dépôt)

N° 76797. — Date de dépôt: 23 janvier 1932, 12 h.

Société anonyme Trullas et Cie. (Aktiengesellschaft Trullas & Cie.), (Società anonima Trullas e Cie.), commerce,
12, rue de l'Eeole, Genève (Suisse).

Fruits.

MIELLO

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 76877. — Date de dépôt: 13 août 1931, 20 h.

Myrtil Israël, fabrication,
9, Boulevard Saint-Denis, Paris (3^e) (France).

Articles d'horlogerie.

AZUR

(Transmission et renouvellement de la marque n° 28985, avec limitation des produits, de Gaston Weil, Paris. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 3 mars 1931.)

Nr. 76878. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1931, 19 Uhr.

F. A. D. Andrea, Inc., Fabrikation und Handel,
1581 Jerome Avenue, New York (Ver. St. v. Amerika).

Radio-Empfangsgeräte, vollständige Radiofrequenz-Verstärkereinheiten, vollständige Audionverstärkereinheiten, Batterieausschalter, Radioenergieversorgungs- und Audionverstärkereinheiten, Radioverstärker und Empfängerpaneel, Sätze nicht zusammengesetzter Radioempfangerteile, Sätze nicht zusammengesetzter Radioverstärker, Anschlussstücke, abgestimmte Hochfrequenzspulen oder Radiofrequenzverstärkertransformatoren, verstellbare Kondensatoren, Neutralisations-Kondensatoren, Audionfrequenzverstärkertransformatoren, Vakuumröhrensockel, Anpassungsstücke für Vakuumröhrensockel, Rheostate und Potentiometer, Variometer, Kristalldetektoren, Kristalldetektor-Gleichrichter, Instrumentenzifferblätter, Serie-Parallelschalter, Induktionsschalter, Messerschalter, rotierende Wählerschalter, Schalterkontaktspitzen, Verbindungsklemmen, Lautsprecher: Konuslautsprecher, Hornlautsprecher, Membran-Lautsprecher, einzeln oder in Kombination, Telefonklinken und -Schalter, Induktionseinheiten, sowohl feste wie veränderliche, Kapazitätseinheiten, sowohl feste als veränderliche; Vakuumröhren, geeignet für elektrischen und Radiogebrauch, Krafttransformatoren, Impedanz- und Drosselspulen, Wechselstromerzeuger und Motoren, Motorgeneratoren, Isolierkombinationen, Laminierter Isolationsgewebe in Platten, gegossene Isolationen, Fernsendede- und Empfangsausstattung, Elektronenröhren, Radiokristalle, Radiorheostate, Radioschalter.

FADA
Radio

Nr. 76879. — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1932, 20 Uhr.

Paul Niklaus Waldesbühl St. Niklaus-Apotheke, Bremgarten,
Handel,
Bremgarten (Aargau, Schweiz).

Medizinale Spezialitäten und Tierarzneimittel. Kosmetika.

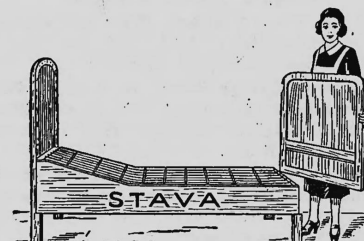


St. Niklaus

Nr. 76880. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1932, 11 Uhr.

Gebhard Hölzli, Fabrikation und Handel,
Kugelgasse, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Betten und Bettwaren.



Nr. 76881. — Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1932, 9 Uhr.
Weber & Cie., Brauerei Wädenswil, Fabrikation,
Wädenswil (Schweiz).

Bier.

EXCELSIOR

Nr. 76882. — Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1932, 10 Uhr.
Campana Corporation, Fabrikation und Handel,
Batavia (Illinois, Ver. St. v. Amerika).

Waschmittel für die Haut.

Campana's
Italian
MADE IN U. S. A.

Nr. 76883. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1932, 18¼ Uhr.
Stanco Incorporated, Fabrikation und Handel,
Wilmington (Delaware) und 26, Broadway, New York (Ver. St. v. Amerika).

Schmieröle.

KOTO

Nr. 76884. — Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1932, 16 Uhr.
Niedergesäss & Cie., Handel,
Holbeinstrasse 95, Basel (Schweiz).

Fahrräder, Motorräder, Fahrrad- und Motorradbestandteile, Fahrrad- und
Motorradzubehörteile.

NIBA

Nr. 76885. — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1932, 15 Uhr.
E. Carl, Zimmergeschäft, Fabrikation und Handel,
Hallwylstrasse 72, Zürich 4 (Schweiz).

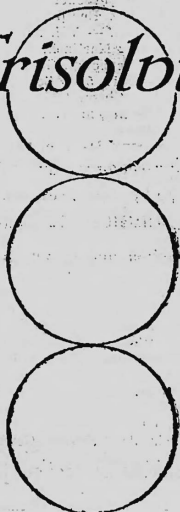
Kastenartige Sitzmöbel.

Ladenboy

Nr. 76886. — Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1932, 13 Uhr.
Dr. Otto Hurwitz, Fabrikation und Handel,
Seehofstrasse 15, Zürich 8 (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte, insbesondere Präparat gegen Bronchitis und die
übrigen Affektionen der Atmungsorgane.

Trisolbit



Nr. 76887. — Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1932, 18¼ Uhr.
Anubis Aktiengesellschaft, Handel,
Glarus (Schweiz).

Waren aller Art.



Nr. 76888. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1932, 13 Uhr.
Kaffee-Hag Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Meilen (Schweiz).

Genuss- und Nahrungsmittel, insbesondere Kaffee, coffeinfreier Kaffee, Kaffee-
surrogate, Tee, hygienische Tees, Kakao und Schokolade.



Nr. 76889. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1932, 4 Uhr.
Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G., Fabrikation und Handel,
Wallgasse 2, Bern (Schweiz).

Kaffee-Maschinen.



Nr. 76890. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1932, 18½ Uhr.
Albert Glatz, Fabrikation und Handel,
zur Felsenburg, Frauenfeld (Schweiz).

Schirme aller Art, Bestandteile und Zubehör dazu aller Art.

ALEXO

N° 76891. — Date de dépôt: 17 février 1932, 17 h.

Ch. Renaud, confiserie Suisse, fabrication,
Cormondrèche (Suisse).

Confiserie, chocolats, biscuits.



(Renouvellement de la marque n° 30399. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 11 décembre 1931.)

Nr. 76892. — Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1932, 11½ Uhr.

Sager & Co., Fabrikation und Handel,
Zofingen (Schweiz).

Wollgarne.



Nr. 76893. — Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1932, 12 Uhr.

Otto Zimmermann, Fabrikation und Handel,
Salita di Sassa 1, Lugano (Schweiz).

Kosmetische und Parfümerie-Erzeugnisse aller Art, sowie darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklamartikel.

NIRVANA

Nr. 76894. — Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1932, 18 Uhr.

«Therma» Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormals S. Blumer,
Fabrikation und Handel,
Schwanden (Schweiz).

Elektrische Heiz- und Kochapparate, sowie alle übrigen Maschinen und Apparate zur Umsetzung elektrischer Energie in Wärme.



(Erneuerung der Marke Nr. 31248. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 19. Februar 1932 an.)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Warnung

(Mitteilung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Zürich.)

Wir sehen uns veranlasst auf die Tätigkeit einer Firma Arno Brandt, Hypotheken-Finanzierungen-Immobilien, Berlin N. 24, Monbijouplatz 12, aufmerksam zu machen. Diese Firma pflegt als Vermittlerin an Personen in der Schweiz heranzutreten, die ihre Liegenschaften, Geschäfte, Häuser usw., verkaufen möchten oder auf dieselben Hypotheken suchen. Wir laden etwaige Interessenten ein, sich zuerst bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Sitz Zürich, Börsenstrasse Nr. 10, eingehend zu informieren, bevor sie Abmachungen mit der oberwähnten Firma treffen, bzw. irgend einen Betrag (Reisekostenanteil, Inseratekosten, Provision) entrichten. 56. 8. 3. 32.

Mise en garde

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Zurich.)

Nous devons attirer l'attention sur l'activité d'une maison Arno Brandt, Hypothèques-Finanzierungen-Immobilien, Berlin N. 24, Monbijouplatz 12. Cette entreprise s'offre en qualité d'intermédiaire aux personnes qui désirent vendre ou hypothéquer leurs propriétés en Suisse, telles que maisons, fermes, fonds de commerce, etc. Nous recommandons aux intéressés éventuels de ne pas manquer de se renseigner auprès de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Siège de Zurich, Börsenstrasse 10, avant de s'engager envers la maison en question ou de lui verser n'importe quelle somme à titre de frais de voyage, frais d'insertion ou provision. 56. 8. 3. 32.

Ausländische Devisenbestimmungen

Wir machen die Leser des Schweizerischen Handelsamtsblattes auf die Rubrik «Ausländische Devisenbestimmungen» aufmerksam, die regelmässig in den «Wirtschaftlichen Mitteilungen», dem Wochenorgan der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung (Redaktion: Lausanne, Case postale 20546), erscheint. Die schweizerischen Exporteure haben alles Interesse, diese aus offizieller und privater Quelle stammenden Angaben zu beachten. 43. 22. 2. 32.

Prescriptions étrangères en matière de devises

Nous attirons l'attention des lecteurs de la Feuille officielle suisse du commerce sur la rubrique consacrée spécialement aux prescriptions étrangères en matière de devises, paraissant régulièrement dans les «Informations Economiques», organe hebdomadaire de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale (redaction: Lausanne, case postale 20546). Les exportateurs consulteront avec profit cette rubrique qui est tenue à jour sur la base de documents de source officielle et privée. 43. 22. 2. 32.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Uebersetzungskurse vom 8. März an — Cours de réduction à partir du 8 mars

Belgien Fr. 72.25; Dänemark Fr. 100.75; Freie Stadt Danzig Fr. 101.55; Deutschland Fr. 123.15; Frankreich Fr. 20.39; Italien Fr. 26.95; Japan Fr. 180.—; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.45; Marokko Fr. 20.39; Niederlande Fr. 208.50; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 100.75; Tschechoslowakei Fr. 15.40; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 10. Neue Beitritte — 4. III. 1932. — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 3434 «Cap» Hilfs- & Rechtsschutz-Gesellschaft für Strassenbenützer A.-G. Genf, Gen.-Agentur f. d. Kanton Aargau. Allschwil: V. 3341 Vogt-Küstner, J. Atdorf: VIII. 7619 Aabal A.-G. — VII. 4367 Imholz, Josef, Garage & Reparaturwerkstatt. Andelfingen: VIII b. 1567 Arbeitsamt Gr.-Andelfingen. Appenzell: IX. 353 Kantonales Armensekretariat. Baar: VII. 5125 Christl. Metallgewerkschaft, Sektion Zug & Umgebung. Basel: V. 11549 Ammann, C., Propianta-Vertrieb. — V. 9402 D. A. S. (La Défense Automobile et Sportive), Genève, General-Agentur Basel. — V. 9728 Gsiger, Arnold, Kräuter-Versand. — V. 11541 Hack, Michael, Hans Müri, Architekten. — V. 2851 His-Schöpfli, Wilhelm, Bäckerei, Konditorei. — V. 11540 Honer, Gertrud, Frau. — V. 11536 Hunziker, Hans, J. — V. 11531 Kohler & Co., Vn., Vertretung von Patenten. — V. 2843 Kuhn, Gotthelf, Dr. — V. 2905 «LUAG» Lift Unterhalt A.-G. — V. 11313 Preis, Adolf, Bürstenwaren & Schwämme en gros. — V. 11523 Relief-Druck A.-G. — V. 11510 Rosenblath vorm. Kreidler & Co. G. m. b. H. Frankfurt, Zweigdirektion Basel. — V. 11538 Rumelis, J., stud. med. — V. 11547 Suter, Emil, Vertretungen. — V. 11539 Wild, Otto, Dr. med., Hauptschularzt. — V. 723 «Baselbieter», Verlag des. Bellach: Va. 1531 Messer, Ernst, Kunststein- & Cementwaren-Geschäft. Bern: III. 8752 Juva A.-G. für Verwaltung und Organisation. — III. 8761 Leschet, H., Elektr. Unternehmungen. — III. 8340 Militärschützen, Reisekasse. — III. 1932 Murith, Robert, Buchhalter. — III. 8735 S. A. L'Univers. — III. 8765 «Schweizerfirma» Kern & Sager. — III. 8762 Sigg, Hermann, Radio-Grammo-Geschäft. — III. 8574 Verlosung der Gesellschaft schweiz. Malerinnen, Bildhauerinnen & Kunstgewerbetlerinnen, Sektion Bern. — III. 8757 Vereinfachte Buchhaltung A.-G., Vertretung Bern. — III. 8576 Ver einigung schweiz. Fleischwarenfabrikanten. Bernal: IV. 2016 Ribaux, Edouard, vins. Biel: IV a. 102 Abstinencia, Abstinenzverein des Schweiz. Post, Telegraphen-, Telefon- & Zolpersonals, Sektion Biel. — IV a. 2577 Huber, Adolf, Reklamartikel. Birmen: III. 8747 Verband schweiz. Genossenschaftskäser. Brienz: III. 8764 Grossmann, Ernst, Kaufmann. Büren: VI. 2508 Musikgesellschaft. Chur: X. 2517 Christoffel, Felix, Dr., Verwaltungs- & Treuhandbureau. — X. 2518 Verband schweiz. Badekurorte. — X. 2513 Wicky, L., Zahnärztl. Klinik, Steinboeck. — X. 2516 Zugspersonalverband, Sektion Chur. Couvet: IV. 1011 «Aux Travailleurs» (Georges Dubied), chapelierie-mercerie. Cully: II. 2787 Contemporains de 1891, district de Lavaux. Diessenhofen: VIII a. 1751 Primarschulpflege. — VIII a. 1747 Ehr- & Freischüssen 1932. Dietikon: VIII.20374 Buchmann-Weiss, Karl, Kles- & Sandwerk. Disentis: X. 2511 Fry, Joseph, Schreiner & Sägerei. Dürnten: VIII. 20486 Wachter, Rud., Pfarrer. Erstfeld: VII. 4943 Schuler, Gebr., Molkerei & Käsehandlung. Flawil: IX. 6028 Sander, Hermann, Flühli (Luz.): VII. 5168 Darlehenskasse. Frutigen: III. 8745 Oberl. Schwingfest 1932. Genève: I. 5702 Association romande des cyclistes militaires. — I. 5703 Cometti, M., cycles. — I. 5694 Deleamont, G., régie Cité d'Amont. — I. 5704 Enggist, Willy, reliure, dorure, encadrements. I. 5693 Meier, Ed., chromage, nickelage. — I. 5185 Mentha, E., maître couvreur. — I. 5705 Parti indépendant & chrétien social ville de Genève. — I. 1197 Pulaski, A., médecin. — I. 4825 Schmidt, Eric, pianiste. — I. 5698 Société vinicole «La Souche». — I. 5701 Syndicat des employés C. G. T. E., section S. E. V. Göschenen: VII. 5171 Musikgesellschaft. Gossau (St. G.): IX. 6101 Welbel, A., Maltus Präparate. Grandson: II. 5185 Maire, Henri, essayeur-juré. Greifensee: VIII. 20889 Schulthess & Co., «Färberei Greifensee». Grenchen: V a. 1532 Meili, F., Samenhandlung. — V a. 1533 Schild-Zappelloni, A., Industrieller. Grosshöchstetten: III. 846 Wittwer, Fr., Weinhandlung. Heerbrugg: IX. 6093 Schwarzmann, J., Rechtsanwalt. L'Isle: II. 5018 Grec, E., Dr.-med. Kienberg (Zeh.): VIII. 17796 Randegger, Robert, Photo & Projektion. Langenthal: III a. 832 Verein ehemaliger Schüler der Kantonal-Landwirtsch. Schule Waldhof-Langenthal. Lausanne: II. 4997 Asile Boissonnet, Vennes. — II. 461 Association patriotique vaudoise. — II. 4088 Bureau international contre l'alcoolisme (Internationales Bureau zur Bekämpfung des Alkohollismus). — II. 4338 Golay-Buchel, A. — II. 5163 Meyer, G. & A., représentations générales. Le Loele: IV b. 1559 Société des anciens élèves du Technicum. Lomms: VIII c. 1546 Thurgauischer Alkoholgegnerbund. Lugano: XI a. 80 Bernasconi, Pierino, stoffe. — XI a. 1802 Rampini, M. L., sigari & cartoleria. Luzern: VII. 5159 Beck, Gebr., Reinigungsinstitut. — VII. 2924 «HAPAG» & LLOYD «Reisebureau, Dr. G. A. Wilczek. — VII. 4472 Martinek, Max, jun., Radio-Grammo «Rein-klang». — VII. 2787 «Neuenburger» Versichs.-Ges., Generalagentur (Ed. Keist). — VII. 5170 Rossel, Carl, Kaufmann. — VII. 5165 Schupp, Adolf, Handels- & Vermittlungsbureau. — VII. 4051 Trostel, C., Chem. techn. Produkte. Mellingen: VI. 3836 XXV. Aarg. Kant. Schwingtag. Meltingen: V. 11503 Schützen-Gesellschaft. Menziken: VI. 3830 Lustenberger, Jos. Montreux: II b. 1188 Association vaudoise des cyclistes militaires, section Vcevy-Montreux. — II b. 1272 Bron, J. A., méd. dentiste. Morges: II. 4956 Pernet, L., épicerie-primeurs. Muri (Bern): III. 8573 Glauser, Hans, Manufakturwaren. — III. 8759 Reber, Karl, Confiserie & Zwickbackbäckerei. Muttenz: V. 11528 Brüderlin, R., Mech. Bau- & Möbelschreineri. — V. 8205 Bundesbahnen, Schweiz., Güterverwaltung Basel, Abteilung Rangierbahnhof Muttenz. Neuchâtel: IV. 1870 Association neuchâtoise des femmes graduées d'université. Neuwelt: V. 7925 Schneider-Kempter, H., Frau. Nidau: IV a. 2096 Schulkampffle Nidau. Niedergösggen: VI. 3831 Fehlmann, Edwin, Holzhandlung. Oerlikon: VIII. 20947 Bossard, Jacques, Zentralheizungen. — VIII. 20926 Christl-Soz. Partei Oerlikon & Umgebung Pfiffikon (Zeh.): VIII. 1112 Stäubli, C., Komm.-Verlag. Pratiel: V. 11507 Hertner, Ida, Zimmerer & Treppenbau. — V. 1437 Schwald-Widmer, Otto, Radiomöbel & Spritzgussartikel. Pully: II. 2235 Fonds Drapeau sapeurs-pompers. Rhelneck: IX. 6094 Deutscher Hilfsverein Rheineck & Umgebung. Rheien: V. 11535 Ryhiner, Irene, Frau. — V. 11546 Selter, C., Schreinermeister. Rumanshorn: VIII c. 1503 Schilling, Albert, Privatier, Neuhof. Rütshillikon: VIII. 19721 Schnorf, Paul, Elektr. Unternehmungen & Mech. Werkstätte. St. Gallen: IX. 4103 Frick, Werner. — IX. 6088 Geisser, W., Göhner-Türen, Fenster & Holzrolläden. — IX. 6096 Hersperger, Theo, Spengler. — IX. 6010 Locher, Theodor, Bahnhofplatz 2. — IX. 6084 Rietmann, Hedwig, Atelier für Bekleidungskultur. — IX. 6055 Verband schweiz. Jagdschützen-Gesellschaften. — IX. 6045 Verlag C. Thoma. — IX. 6036 Zillig, Emil, Spengler. St. Margrethen (St. G.): IX. 5859 Huwiler, Werner, Buchdruckerei. St. Peter: X. 2514 Bruppacher, Th., Pfarrer. Schaffhausen: VIII a. 1745 Meyer, Alexandre, A.-G., Seidenwaren. — VIII a. 1750 Apotheke z. Klopfer, Erna Högl. — VIII a. 1748 Tricotagen-Versand W. Müller. Schwarzenburg:

III. 8748 Arbeiter-Turnverein, Schwyz: VII. 5027 Schmid-Haug, Ernst, Conditor. Splez: III. 8755 Komitee der «Ehemaligen» für die Jubiläumstafel der Sekundarschule. Steln a. Rh.: VIII a. 1740 Drogenhaus Rito A.-G. Tramelan: IV a. 2579 Chofat, Armand. Trogen: IX. 6100 Martens, W. & A., & F. Fuchsthaler. Unterstammheim: VIII b. 2111 Ita, Emil, Mauremeister. Vernier: I. 3749 Cattaneo, G., ferblantier. Verségères: II. 2613 Mine et Usine du Bordon S. A. Widenswil: VIII. 18255 Zntmlichfonds der Primarschule. Waags: X. 2510 Vereinigte Schützenvereine Wangs. Weinfelden: VIII e. 1552 Landolt, H., Dr. med. dent., Zahnarzt. Wetzikon (Zch.): VII. 20616 Sektion Zürcher Oberland der Schweiz. Kynolog. Gesellschaft. — VIII. 8929 Velo-Club. VII (St. G.): IX. 6090 Fuchs & Lemmenmeier. Winterthur: VIII b. 2106 Erste Winterthurer Messe, O. Vogler. — VIII b. 2098 Gesellschaft zur Förderung eines Saalbaus (G. F. S.). — VIII b. 2103 Sonntagsschulverband Winterthur-Andelfingen. Wohlen (Aarg.): VI. 3807 Knoblauch, W., Metzger. Zürich: VIII. 19682 Ammann & Co., Walter, Farben. — VIII. 19722 Arbeitsgemeinschaft zürch. Fürsorger für Alkoholikranke, Geschäftsleitung. — VIII. 13669 Baeschlin, Hans J. — VIII. 15948 Baudirektorenkonferenz, Sekretariat. — VIII. 14051 The Christian Science Monitor (Frau F. Itchner, Circul. Representative). — VIII. 20948 Dumler & Stutz, Vertretungen. — VIII. 15099 Eisenegger & Schwytzer, Heizung & Lüftung. — VIII. 20499 Genossenschaft Florwies. — VIII. 15150 Guggenheim, Selma, Frau. — VIII. 20797 Gut, Arthur, Cigarengeschäft. — VIII. 19245 Hess, Hans A., Ingenieur. — VIII. 20777 Homberger, Gebrüder Gottfr. & Rob., Spiegelmanu-

faktur. — VIII. 7241 Keller, Julius, Ingr., Spezialbau-Erzeugnisse. — VIII. 5913 Kleiner, A., Techn. Artikel. — VIII. 13272 Kohberg, Luisa, Dr. med. — VIII. 20579 Levkowitz, Maurice, Maschinen- & Garagen-Artikel. — VIII. 14222 Michels & Co. — VIII. 19498 Ott, Melnrad, Architekt. — VIII. 6936 Pelz-Paradies A.-G. — VIII. 20933 Pfisterer, Robert, Dr., Kunsthandlung. — VIII. 16580 Privatbankgesellschaft Zürich. — VIII. 18409 Rauber, Robert Ernst, H. Rhyner, Werbeberater. — VIII. 16836 Rodej-Schuler, M., Frau, Couture. — VIII. 20441 Schulthess, Helnrich, Optiker. — VIII. 20397 Sella, Jakob, Architekt. — VIII. 5372 Soutter & Co., P., Ingenieurbüro für Hoch- & Tiefbau. — VIII. 10150 Srb-Ehrsam, Johann, Schneldmeister. — VIII. 10569 Stabilitas A.-G., Organisation von Verkaufs- & Versandgeschäften. — VIII. 15919 Studentenverbindung Turégia an der E. T. H. — VIII. 2936 Tella-Finanz-A.-G. — VIII. 20892 Turnverein Aussersihl-Zürich, «Reisegesellschaft». — VIII. 20513 Vögth, Hans, Chem. techn. Produkte. — VIII. 8434 «Werbedienst» Inseraten- & Reklame A.-G. — VIII. 15361 Zuberbühler-Roth, Walter, Schuhmachermeister. Berlin: V. 11544 von Ghyckel, Roland, Verleger. Bruxelles: III. 8763 Bloch, Emanuel, (Firme «Bloher»). Dachau b. München: VIII. 8571 Wagenthaler, Karl, Kunstverlag. Gevelsberg i. Westf.: V. 11505 Steyer, Carl. Hamburg: VIII. 20939 Weber, Gustav, Patentingenieur. Milano: XI a. 405 Kafka, Claire, via Tiziano 11. Morehenstern (Böhmen): VIII. 17356 Grossmann & Distelbarth, Glaswaren. Salzburg: VIII. 20794 Salzburger-Hochschulwochen. Wien: V. 11542 Neudeck, Oskar. Willih (Düsseeldorf): VIII. 20845 Gewerkschaft Rheingold.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweiz. Decken- & Tuchfabriken, Pfungen-Turbenthal A. G. in Pfungen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 23. März 1932, vormittags 11½ Uhr, im Hotel Löwen, in Winterthur, stattfindenden **XXXII. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 14. März 1932 an zur Einsicht auf unserem Bureau aufgelegt. (Za. 1598/1932) 585 i

Stimmkarten sind spätestens drei Tage vor der Generalversammlung in unserem Domizil oder bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur, unter schriftlicher Angabe der Aktiennummern, zu beziehen.

Pfungen, den 8. März 1932.

Der Verwaltungsrat.

Rumpf'sche Kreppweberei A. G. in Basel
XXXVIII. Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. April 1932, nachmittags 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft: Weidengasse 49 in Basel

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1931.
2. Bericht der Revisoren.
3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Revisoren und eines Suppleanten pro 1932.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren werden vom 26. März 1932 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Nr. 49, Weidengasse aufgelegt sein.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung persönlich oder durch schriftlich bevollmächtigte Vertreter (Aktionär) teilnehmen wollen, haben ihre Aktien 3 Tage vorher bei der Gesellschaft oder dem Schweizer Bankverein in Basel zu deponieren. (3848 Q) 635 i

Basel, den 2. März 1932.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
F. Lindenmeyer-Seiler.

Kanderkies A.-G. Thun

Einladung zur XIX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 19. März 1932, vormittags 11 Uhr 30 im Kasino in Bern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz pro 1931 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Geschäftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren infolge Ablaufs der Amtsdauer.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft in Thun zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Versammlung müssen laut § 11 der Statuten bis mit 17. März 1932 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung oder Deponierung der Aktien) bezogen werden. Vom 21. März an wird der Coupon Nr. 19 bei der Spar- & Leihkasse Thun und der Kantonalbank von Bern und deren Filialen spesenfrei eingelöst.

Thun, den 5. März 1932.

(4911 T) 626 i

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Hypothekbank, Solothurn-Zürich

Dividenden-Zahlung pro 1931

Der Dividendencoupon Nr. 42 der Aktien unserer Bank wird von heute an à 5½ % mit Fr. 27.50, abzüglich 3 % Couponsteuer, eingelöst in:

- Solothurn und Zürich: an unseren Kassenschaltern,
- Basel: Basler Handelsbank,
- Basel: HH. La Roche & Cie., Bankgeschäft,
- Bern: HH. Eugen von Büren & Cie., Bankgeschäft,
- Neuenburg: Schweizerischer Bankverein,
- Lausanne: Schweizerischer Bankverein,
- Freiburg: HH. Weck, Aebly & Cie., Bankgeschäft.

Solothurn, den 5. März 1932.

(115-3 Sn) 638 i

Die Direktion.

Centra, Handels- und Industrie A.-G., Chur

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 22. März 1932, nachmittags 3 Uhr, im Advokaturbureau Dr. W. Fässler, Schützengasse 2, St. Gallen.

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über Erhöhung des Aktienkapitals von 1,400,000 Franken auf 1,480,000 Franken und Feststellung der Durchführung dieser Kapitalerhöhung.
2. Aenderung des § 3 der Gesellschaftsstatuten.
3. Allgemeine Umfrage. (8666 G) 619 i

Der Verwaltungsrat.

Standard Petroleum Co., Glarus

Generalversammlung

Die Herren Aktionäre der Standard Petroleum Co. Glarus werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft auf Mittwoch, den 23. März 1932, vormittags 11½ Uhr, im Gasthaus zur Waage in Glarus, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Berichtes über das verflossene Geschäftsjahr, sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und über das Jahresergebnis.
3. Wahlen für den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über etwa sonst gestellte Anfragen.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisionsbericht sind am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre aufgelegt. (3399 G) 631 i

Glarus, den 7. März 1932.

Der Verwaltungsrat.

Herba A.-G. Rapperswil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 19. März 1932, nachmittags 2 Uhr im Hotel „Schwanen“ in Rapperswil

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Allgemeine Umfrage.

Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 9. März 1932 an, im Bureau der Gesellschaft in Rapperswil zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten können ebenfalls vom 9. März 1932 an gegen Angabe und Ausweis der Aktiennummer im Geschäftsbureau in Rapperswil bezogen werden. (3388 G) 614 i

Rapperswil, den 5. März 1932.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie A. G. Münchwilen

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1932 gelangen die Coupons Nr. 18 der ersten Emission und Nr. 16 der zweiten Emission mit netto Fr. 20 (nach Abzug der eidgen. Couponsteuer) an unserer Kasse zur Auszahlung. (8680 G) 627 i

Münchwilen, den 7. März 1932.

Der Verwaltungsrat.

4% Anleihe des Kantons St. Gallen 1932 von Fr. 18,000,000

zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Mai 1932 fällig werdenden 5 1/2 % Staatsanleihe des Kantons St. Gallen vom Jahre 1924 von Fr. 22,000,000

Von der neuen Anleihe von Fr. 18,000,000 von 1932 sind Fr. 7,000,000 bereits fest placiert. Restbetrag somit Fr. 11,000,000.

Anleihebedingungen: Zinssatz 4 %, Semestercoupons per 31. Mai und 30. November. Inhaber Titel à Fr. 1000 und Fr. 5000. Rückzahlung der Anleihe ohne weitere Kündigung am 31. Mai 1947. Kotierung der Anleihe an den Börsen von St. Gallen, Zürich und Basel.

Emissionspreis: 99,40 %

zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Effektenstempel.

Konversionsanmeldungen — vorerst ohne Einreichung der Obligationen — und **Barzeichnungen** werden vom.

8. bis 15. März 1932

von nachstehenden Banken, Bankfirmen und Sparkassen entgegengenommen. Falls die Konversionsanmeldungen den Betrag der verfügbaren Titel von Fr. 11,000,000.— übersteigen, so unterliegen sie einer entsprechenden Reduktion. Diese bleibt auch für die Barzeichnung vorbehalten.

St. Gallen, den 8. März 1932.

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen.
Der Regierungsrat: **Dr. E. Mäder.**

Zeichnungsstellen:

- St. Gallen: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Eidgenössische Bank A. G., Schweizerische Volksbank, Schweizerische Genossenschaftsbank, St. Gallische Hypothekarkassa, St. Gallische Creditanstalt, Verband schweiz. Darlehenskassen (System Raiffeisen) & die ihm angeschlossenen ländlichen Darlehenskassen, Sparkasse der Administration, Wegelin & Co.
- Altstätten: St. Gallische Kantonalbank, Rheintalische Creditanstalt.
- Au: Schweizerische Genossenschaftsbank, Rheintalische Creditanstalt, Sparkasse Au.
- Berneck: Sparkasse in Berneck.
- Buchs: St. Gallische Kantonalbank, Bank in Buchs.
- Dogersheim: St. Gallische Kantonalbank.
- Flawil: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Bankgesellschaft.
- Gossau: Bank in Gossau.
- Grabs: Kreditanstalt Grabs.
- Heerbrugg: St. Gallische Kantonalbank.
- Kirchberg: Spar- & Leihkasse der politischen Gemeinde Kirchberg.
- Lichtensteig: Schweizerische Bankgesellschaft.
- Mels: St. Gallische Kantonalbank.
- Nesslau: St. Gallische Kantonalbank.
- Ragaz: Bank in Ragaz.
- Rapperswil: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Bankgesellschaft, Leih- & Sparkasse vom Seebezirk & Gaster.

- Rebstein: Spar- & Leihkasse.
- Rheineck: St. Gallische Kantonalbank, Carl Specker & Co.
- Rorschach: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Genossenschaftsbank.
- Schmerikon: Spar- & Leihkasse.
- St. Margrethen: St. Gallische Kantonalbank, Rheintalische Creditanstalt.
- Thal: St. Gallische Kantonalbank.
- Uznach: St. Gallische Kantonalbank, Leih- & Sparkasse vom Seebezirk & Gaster.
- Uzwil: St. Gallische Kantonalbank.
- Wallenstadt: St. Gallische Kantonalbank.
- Wattwil: St. Gallische Kantonalbank.
- Wädswil: Schweizerische Genossenschaftsbank.
- Wil: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Sparkasse der Administration.
- Aarau: Schweizerische Nationalbank.
- Basel: Schweizerische Nationalbank, A. Sarasin & Co.
- Bern: Schweizerische Nationalbank, Wytenbach & Co.
- Biel: Schweizerische Nationalbank.
- La Chaux-de-Fonds: Schweizerische Nationalbank.
- Genf: Schweizerische Nationalbank.
- Lausanne: Schweizerische Nationalbank.
- Lugano: Schweizerische Nationalbank.
- Luzern: Schweizerische Nationalbank, Neuhôtel: Schweizerische Nationalbank, Schaffhausen: Gebrüder Oechslin, Winterthur: Schweizerische Nationalbank, Zürich: Schweizerische Nationalbank, A. Hofmann & Co., J. Rinderknecht. (305-10 G) 622

Verwechslung

Betr. Cinéma Capitol Bern

Dieser Tage erschienen amtliche Publikationen, die Betriebsgesellschaft des Cinéma Capitol Bern A.-G. sei in Konkurs erklärt, die Durchführung des Konkursverfahrens inzwischen aber mangels genügend Aktiven eingestellt worden.

Die **Betriebs A.-G. Kino-Theater Capitol Bern** ist weder Rechtsnachfolgerin der vorerwähnten Konkursanten A.-G., noch bestehen zwischen den beiden Gesellschaften extern und intern irgendwelche Beziehungen.

In der Leitung des Cinéma Capitol Bern hat sich nichts verändert, da die Betriebs A.-G. Kino-Theater Capitol Bern von dem Konkurs der ihr fremden Betriebsgesellschaft des Cinéma Capitol in Bern A.-G. überhaupt nicht berührt wird.

Diese Publikation bezweckt die Vermeidung irgendwelcher irrtümlicher Verwechslungen durch das Publikum. (2201 Y) 625

Bern, den 7. März 1932.

Betriebs A.-G. Kino-Theater Capitol Bern:
Dr. jur. S. Felder, Verwaltungsratspräsident.

PAUL CAPIT

Internationale Transporte - Zollagentur

Sitz und Lagerräume **ST. LUDWIG** bei Basel (Elsass)

wohin alle Anfragen zu richten sind.

FILIALEN IN:

Basel 13 (Schweiz) - **Lauterburg** (Unter-Elsass) - **Woert und Berg** (Platz) - **Ecouvies** (Meuse) Telef. Nr. 2 - **Lamorteau, Athus** (Belgien) - **Longwy** (Meurthe-et-Moselle) - **Neuenburg** (Baden) - **Palmrain, Kehl, Wintersdorf** (Baden) - **Strassburg** (Elsass) Nr. 4, Alter Wehmarkt, Tel. Nr. 6429 - **Aachen** (Roermonderstrasse 76) - **Chateaufort** (Provence) **Apach** (Moselle) 1390

AGENTUREN:

Buchs, St. Gallen (Schweiz) - **Delle - Givet** (Ardennes) **Diedenhofen** (Mosel) - **Jeumont, Blanc-Misseron** (Nord) - **Mülhausen Colmar** (Elsass) - **Breisach**

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgebenen Forderungs-Urkunden bzw. Titel vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

Schweizerische Volksbank Bern.

1. Sparheft Nr. 60851, lautend auf den Namen von **Paul Röhliberger**, Rodmattstrasse 57, Bern.

Schweizerische Volksbank Biel

2. Sparheft Nr. 16653, lautend auf den Namen von **Louis Auguste Tomet**, Hintergasse 25, Biel 6.
3. Sparheft Nr. 23349, lautend auf den Namen von **Frl. Rosa Glutz**, Serviertochter in Biel.

Schweizerische Volksbank St. Gallen

4. Mantel von Stammanteil Nr. 8359 A, lautend auf **Gottfried Looser**, Oberuzwil.

Banque Populaire Suisse Tramelan Agence de Tavannes

5. Livret d'épargne N° 7189, au nom de **Mlle. Yvonne Schneider**, Reconvilier.

Schweizerische Volksbank Zürich

Niederlassung Zürich
6. Mantel zu Stammanteil Nr. 113513, auf **Frau Lisette Huber**, Mühlebachstrasse 43, Zürich.
Agentur Zürich-Enge

7. Sparheft Nr. 2222, lautend auf den Namen von **Frl. Johanna Schuster**, Krummgasse 6, Zürich 4.

Die allfäll. Inhaber dieser Forderungsurkunden bzw. Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechtem, am Schalter der betreffend. Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 O.R. entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois, au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C. O. (2202 Y) 632.

Bern, Biel, St. Gallen, Tramelan, Zürich, den 5. März 1932. le 5 mars 1932.

Schweizerische Volksbank - Banque Populaire Suisse
Société anonyme à Bern

Attention:

Premier Fichier-Classeur Suisse „UNAVISTA“ combiné avec la comptabilité à décalque surpasse tous les autres fichiers.
Le seul fichier-classeur suisse correspondant aux besoins des administrations publiques et maisons suisses, sans concurrence pareille en qualité — prix — utilité.
Demandez les propositions spéciales aux fabricants.

Widmer & Cie, Bale 5, Klybeckstr. 1, Tél. 28.187

Öffentliches Inventar * Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 27. Februar 1932 verstorbenen Herrn

Emil Ammann

geb. 1878, von Frauenfeld, Buchdruckereibesitzer und Verleger des „Oberland“ in Interlaken, wird ein öffentliches Inventar aufgenommen.

Forderungen und Bürgschaftsansprüche sind bis zum 12. April 1932 dem Regierungsstatthalteramt Interlaken schriftlich anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.) 624

Massaverwalter ist Herr **Arthur Meyer**, Gerichtsreiber, Interlaken.

Interlaken, den 5. März 1932.

Der Beauftragte: **F. Berta**, Notar.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Bern

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS
BRAND
Carbonpapiere *27-1

Rechnungsruf

Erblasser: **Josef Strebel**, Kaufmanu, von Muri (Aargau), wohnhaft gewesen Schlosstrasse 29, **Luzern**, gestorben 13. Februar 1932 (Inhaber der Firma Josef Strebel-Muth, Zigarrenhandlung en gros et en détail, Pilatusstrasse 1 und Schwanzplatz 12, Luzern).

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit **12. April 1932**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Artikel 590 Z. G. B. und unter Hinweis der Bürgschaftsgläubiger auf Art. 591 Z. G. B. (31757 Lz) 630

Luzern, den 7. März 1932.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

A vendre à Aigle, ensuite de décès

Immeuble avec commerce d'épicerie et droguerie

existant sur place depuis 1867. Affaire de tout premier ordre, clientèle assurée. Rôtisserie à café. Dépôt benzine. Toutes dépendances, jardin. Pour traiter, s'adresser à: **Me. Vv. E. Brissener-Stappung**, à Aigle. (15255 L) 628